

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 3
Enhet 31

DOM
2016-04-05
meddelad i
Malmö

Mål nr: B 2212-16

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

BEDR Athea Al-Aense, 19861161-1974
Frihetsberövande: Häktad
Saknar fast postadress

Offentlig försvarare:

Advokat Andreas Bérczy
Advokatfirman Anita Carlsson AB
Norra Vallgatan 72
211 22 Malmö

Åklagare

Assistentåklagare George Sharan
Åklagarmyndigheten
Malmö åklagarkammare
205 90 Malmö

Målsägande

Dragana Mustajbegovic
c/o Jovanovic
Olofsborgsgatan 1 A, lgh 1101
213 61 Malmö

Målsägandebiträde:

Jur.kand. Raha Abar
Adacta Advokatbyrå
Kalendegatan 7
211 35 Malmö

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Försök till rån, 8 kap 5 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2016-03-08
2. Sexuellt ofredande, 6 kap 10 § 2 st brottsbalken
2016-03-08

Påföljd m.m.

Fängelse 8 månader

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 265	Kalendegatan 1	040-35 30 00	040-611 43 10	måndag - fredag
201 22 Malmö		E-post: malmo.tingsratt@dom.se		09:00-16:00
		http://www.malmotingsratt.domstol.se		

Skadestånd

Bedr Al-Aense ska utge skadestånd till Dragana Mustajbegovic med 7 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 8 mars 2016 till dess betalning sker.

Häktning m.m.

Bedr Al-Aense ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Andreas Bérczy tillerkänns ersättning av allmänna medel med 32 888 kr, varav 15 744 kr för arbete, 4 495 kr för tidsspillan, 6 071 kr för utlägg och 6 578 kr för mervärdesskatt.
 2. Raha Abar tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 12 899 kr, varav 10 319 kr för arbete och 2 580 kr för mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkanden, se **domsbilaga 1**.

I anslutning till åtalet har Dragana Mustajbegovic, som biträtt åtalet, yrkat skadestånd av Bedr Al-Aense, se **domsbilaga 2**.

Bedr Al-Aense har i anledning av misstanke om brott som prövas i denna dom varit berövad friheten såsom anhållen och häktad sedan den 8 mars 2016, se bifogat **avräkningsunderlag**.

DOMSKÄL

Bedr Al-Aense har förnekat brott. Bedr Al-Aense har uppgett att han inte har något minne av händelsen då han vid tillfället varit kraftigt berusad. Bedr Al-Aense har gjort gällande att, för det fall han ska anses ha försökt ta målsägandens telefon, försöket ska anses som otjänligt då han vid tillfället var berusad. Bedr Al-Aense även gjort gällande att han på grund av berusning inte haft uppsåt till brotten.

Av åklagaren åberopad bevisning framgår av domsbilaga 1. Såväl åklagaren som försvararen har föredragit och åberopat utdrag ur förhör med målsäganden och Bedr Al-Aense, se aktnil. 10 i markerade delar. Bedr Al-Aense har därutöver åberopat fotografier avseende mobiltelefon, aktnil. 10 s. 10-12.

Dragana Mustajbegovic har i huvudsak uppgett följande. Aktuell kväll hade hon varit hos en väninna och var på väg hem. Hon gick mot Triangelns station. Hon ringde upp sin mamma från sin mobiltelefon. De pratade om problem hon hade med sin pojkvän. Efter cirka 10 minuter såg hon två män komma från vänster. De korsade vägen och kom gåendes mot henne. En av männen vinglade när han gick. Han verkade berusad. Hon själv försökte då gå åt höger för att undvika männen. Den ena

mannen kom direkt fram till henne och sa på dålig engelska till henne att ge honom sin mobiltelefon. Hon skrek till honom flera gånger att han skulle gå iväg. Mannen verkade inte bli skrämmd av att hon skrek. Mannen sluddrade och hade sin mobiltelefon i handen med högtalare på och hon hörde att han spelade arabisk musik. Mannen försökte med våld ta mobiltelefonen ifrån henne. Han tog ett tag med sin ena hand om sidan på hennes hals – det var inget struhtag med två händer. Det var mer som en ”box” med öppen hand. Greppet om hennes hals varade cirka tre till fyra sekunder. I situationen kan hon ha upplevt det som ett struhtag. Skadan på fotografierna kommer från detta tillfälle. Mannen rev henne på halsen så hon fick ett märke när han försökte ta hennes telefon, som hon fortfarande höll i sin hand. Hon skrek på hjälp – henne mamma hörde henne skrika genom telefonen. Mannen lyckades inte ta telefonen från henne och hon lyckades ta sig något från mannen. Under tiden hade hon tappat sin mössa på marken. Mannen tog upp hennes mössa och attackerade henne på nytt. Mannen for ut med sin högra hand mot henne och drog i hennes kläder men hon lyckades ta sig därifrån. Mannen sa att då på dålig engelska att om han inte fick telefonen så skulle de ha sex i stället. Hon sa även till polisen att mannen talat på engelska. Hon upplevde mannen som berusad. Hon blev rädd vid tillfället men höll också fokus på den andre mannen. Hon tänkte att om han hjälpte sin vän så var hon illa ute. Det kändes som att vännen ”vaktade” mannen som attackerade henne. Hon lyckades ta sin mössa från mannen och hon sprang därefter ut på gatan för att försöka stoppa någon bil för att få hjälp. Ingen bil stannade dock. Mannen sprang då från platsen. Därefter larmade hon polis, som bad henne se vart mannen tog vägen. Hon följde då efter mannen och såg att de gick in i en föreningslokal, cirka 300-400 meter bort. Efter en stund kom mannen som attackerat henne ut för att tända en cigarett. Hon kunde direkt för polis, som kommit till platsen, peka ut mannen som den som attackerat henne, varpå han greps. Efter signalement från henne på mannens vän gick polisen in i lokalen och hämtade ut även denne. Mannens vän gjorde inget - han hjälpte varken henne eller mannen som attackerade henne. Hon är helt säker på att det är den i målet tilltalade som var den som attackerade henne vid tillfället. Hon känner igen honom. Vid tillfället pekade hon också ut

honom direkt för polisen. Hon såg mannen tydligt framifrån när han attackerade henne. Taget om hennes hals gjorde ont under cirka en veckas tid och hon blev röd på halsen av taget. Vid tillfället blev hon rädd och chockad och försökte bara skydda sig. Händelsen har påverkat henne mentalt. Efter händelsen tycker hon det känns osäkert att vistas ute själv på kvällar och hennes pojkvän får hämta henne från jobbet. Hon är rädd att gå ut. Vid tillfället var den aktuella platsen väl upplyst av gatljus. Det förekom trafik på vägen då och då. Hon såg inga andra fotgängare. Hon vet inte vad som hände med mannens egen telefon efter att han attackerat henne. Hon hörde inte den arabiska musiken efter den första attacken. Mannen som attackerade henne sluddrade men hon kunde förstå vad han sa. Hon upplevde inte att mannen var så berusad att han inte visste vad han gjorde.

Hörd över åtalet har **Bedr Al-Aense** uppgett i huvudsak följande. Från den aktuella kvällen minns han bara att han och hans vän Adel skulle gå från Sofielund till ett café och att han därefter var på polisstationen. Han minns inte vilken väg han gick. Om han gjort det som påstås skulle han inte gått på café – då skulle han ha försökt fly. Vid tillfället var han kraftigt berusad och kunde knappt gå. När han var på cafét skulle han gå ut och röka – då var polisen där. Han hade tidigare sett polisen inne på cafét – om han gjort det som påstås hade han kunnat fly redan då. Han minns inget av vad som hänt under vägen till cafét. Under kvällen – innan han gick till cafét - hade han druckit ungefär en halv flaska sprit. Han har inte tidigare sett målsäganden. Om han gjort något mot henne så minns han inte det. Han påstår inte att målsäganden eller vittnet ljuger – han vet inte om han gett sig på henne eller försökt stjäla något från henne. Det är möjligt att det har hänt – det är också möjligt att det inte hänt. Om han gjort det som påstås så har han inte haft uppsåt. Det är möjligt att den påstådda händelsen inträffat. Han har en egen telefon med kontantkort som han laddar med 45 kr varje vecka. Han kan endast ringa inom Sverige med den och har inget internet på den.

Snezana Jovanovic har uppgett i huvudsak följande. Vid tillfället ringde hennes dotter upp henne mitt i natten runt 24-tiden. De talade om hennes dotters pojkvän. Plötsligt hörde hon sin dotter flera gånger skrika ”stick med dig” och ”vad är det med dig”. Hennes dotter lät skrämnd och rädd – det hörde hon på rösten. Hennes dotter skrek som om att någon höll på att göra något mot henne. Hon försökte fråga sin dotter vad som hände men telefonsamtalet bröts. Hon försökte ringa tillbaka till sin dotter flera gånger men det gick inte. Hon fick panik och sprang ut till sin bil för att köra och leta efter sin dotter och se till så att hon inte skadades men hon visste inte var dottern var någonstans – hon hann aldrig fråga det innan samtalet bröts. Efter att hon försökt ringa sin dotter ett flertal gånger svarade dottern till slut och berättade att hon var på Norra Grängesbergsgatan, varför hon körde dit. När hon kom till platsen var polis där.

Adel Maktouf Sakran Al Sharifi har i huvudsak uppgett följande. Han och hans vän Bedr Al-Aense var ute och gick. Bedr Al-Aense kom vid tillfället i bråk med målsäganden. Bedr Al-Aense var berusad vid tillfället – han hade druckit ungefär en halv flaska sprit. Han frågade Bedr Al-Aense vad problemet var. I efterhand har Bedr Al-Aense berättat för honom att målsäganden vid tillfället sagt något oförsäamt till honom. Bedr Al-Aense och målsäganden skrek. Målsäganden skrek på svenska, vilket han inte förstår. Han tog tag i sin vän och ledde honom till café. Bedr Al-Aense var så berusad att han inte visste vad han gjorde. Han vet inte varför målsäganden och Bedr Al-Aense skrek på varandra. De var inbegripna i någon form av bråk. Han såg att Bedr Al-Aense först gick fram till målsäganden – därefter gick hon fram mot Bedr Al-Aense. Han såg inget fysiskt mellan målsäganden och Bedr Al-Aense. Det fanns dock en bil mellan den plats han stod på och den plats där målsäganden och Bedr Al-Aense stod. Han stod cirka fem meter från målsäganden och Bedr Al-Aense vid tillfället. Bråket mellan målsäganden och Bedr Al-Aense pågick under cirka två till tre minuters tid. Han såg inte hur bråket startade. Senare såg han dock att målsäganden och Bedr Al-Aense stod mitt i gatan. Det var stökigt vid tillfället. Han såg inte om någon av målsäganden eller Bedr Al-Aense försökte lämna

platsen. Han tog undan Bedr Al-Aense eftersom han var rädd att målsäganden och Bedr Al-Aense skulle hamna i fysiskt bråk med varandra. Vid tillfället var han själv rädd för Bedr Al-Aense eftersom denne var berusad – vilket också var anledningen till att han gick på andra sidan gatan. Han var rädd att Bedr Al-Aense skulle miss-handla honom. När Bedr Al-Aense är nykter är han en helt annan person – detta var första gången som Bedr Al-Aense ställt till bråk. Han såg inte om Bedr Al-Aense försökte ta något från målsäganden. Han fick uppfattningen att målsäganden försökte sparka undan Bedr Al-Aense när denne gick mot henne – målsäganden gjorde rörelser mot Bedr Al-Aenses ben – vilket han tror berodde på att denne gick mot henne. Målsäganden hade sin telefon mot örat. Han har inte sett att Bedr Al-Aense sträckt ut sin hand mot målsäganden.

Tingsrättens bedömning

Åtalet bygger till stor del på de uppgifter målsäganden lämnat. Av avgörande betydelse för bedömningen i målet blir därför vilken tilltro som kan sättas till målsäganden och vilken tillförlitlighet hennes uppgifter har.

Tingsrätten anser att Dragana Mustajbegovic på ett mycket trovärdigt och detaljerat sätt redogjort för vad som inträffat vid det aktuella tillfället. Hon har berättat på ett klart och spontant sätt och hennes berättelse bär det självupplevdas prägel. Dragana Mustajbegovics berättelse är också fri från motsägelser. Det finns inget som tyder på att Dragana Mustajbegovic medvetet skulle lämna felaktiga uppgifter. Tvärtom framstår det som att hon så noga som möjligt och på ett korrekt sätt har återgett vad hon minns från tillfället.

När det gäller frågan om Dragana Mustajbegovics uppgifter i alla delar är tillförlitliga, inbegripet utpekandet av Bedr Al-Aense som gärningsman, kan konstateras att hon under ett i vart fall flera minuter långt händelseförlopp på nära håll kunnat iaktta gärningsmannen och dennes förehavanden, därtill under relativt upplysta ljus-

förhållanden. Hon har också i princip i direkt anslutning till händelsen, till polisen, kunnat lämna ett signalement på gärningsmannen som visat sig helt överensstämma med Bedr Al-Aenses utseende och klädsel vid tillfället. Hon har även, när hon sett Bedr Al-Aense komma ut för att röka, direkt pekat ut honom för polisen såsom varande gärningsmannen. Dragana Mustajbegovic har även vid huvudförhandling i målet bekräftat att hon känner igen Bedr Al-Aense som gärningsmannen. Skäl att tro att Dragana Mustajbegovic under ovan angivna förhållanden skulle kunna missta sig i fråga om vem som var gärningsmannen och vad denne företagit sig föreligger enligt tingsrättens uppfattning inte. Skäl för Dragana Mustajbegovic att falskeligen tillvita Bedr Al-Aense brottslig gärning har inte framkommit.

Tingsrätten finner mot angiven bakgrund således Dragana Mustajbegovics som trovärdig och hennes uppgifter som tillförlitliga. Av Dragana Mustajbegovic berättelse framgår att Bedr Al-Aense vid två tillfällen attackerat sig henne och att han i samband med det första tillfället begärt och försökt att ta hennes telefon från hennes hand, att han när han inte fick telefonen tagit ett tag med ena handen om hennes hals så att smärta och rodnad uppstått och att han, i samband med att han på nytt försökt ta hennes telefon, ryckt i hennes kläder för att därefter uttala att han i stället ska ha sex med henne då han inte fått telefonen.

Dragana Mustajbegovics berättelse vinner därutöver i stora delar stöd av vad vittnet Adel Maktouf Sakran Al Sharifi uppgett. Att Adel Maktouf Sakran Al Sharifi inte uppfattat hela händelseförloppet kan, såsom Adel Maktouf Sakran Al Sharifi själv antytt, förklaras med att Adel Maktouf Sakran Al Sharifi vid tillfället stått på ett sätt så han haft en bil mellan sig och den plats där Bedr Al-Aense och Dragana Mustajbegovic befunnit sig. Adel Maktouf Sakran Al Sharifi har i vart fall bekräftat att Dragana Mustajbegovic och Bedr Al-Aense vid tillfället varit inbegripna i någon form av bråk med varandra och att de uttalat saker till varandra, oaktat han inte kunnat säga hur bråket startat eller att Bedr Al-Aense sträckt ut sin hand mot Dragana Mustajbegovic. Adel Maktouf Sakran Al Sharifi har också bekräftat att Bedr

Al-Aense gått mot Dragana Mustajbegovic vid tillfället och att han uppfattat att Dragana Mustajbegovic försökt freda sig från Bedr Al-Aense. Adel Maktouf Sakran Al Sharifi har också bekräftat att Dragana Mustajbegovic vid tillfället hade en telefon mot sitt öra, liksom att han själv varit rädd för att Bedr Al-Aense skulle slå honom vid tillfället då denne varit berusad. Tingsrätten håller det för osannolikt att Dragana Mustajbegovic skulle ha agerat på detta sätt om inget av det som läggs Bedr Al-Aense till last i detta mål skulle ha inträffat. Av vad som framkommit var Bedr Al-Aense en för Dragana Mustajbegovic helt okänd person.

Dragana Mustajbegovics uppgifter vinner även till viss del stöd av vad vittnet Snezana Jovanovic uppgett om vad hon uppfattat om vad som inträffat under det samtal hon vid tillfället förde med Dragana Mustajbegovic. Snezana Jovanovic har visserligen inte varit på platsen för händelsen men har bekräftat Dragana Mustajbegovic uppgifter om att hon flera gånger skrikit att någon skulle lämna henne ifred. Av Snezana Jovanovics uppgifter framgår vidare att hon vid tillfället uppfattat Dragana Mustajbegovics röst som rädd och skrämmd. Att Dragana Mustajbegovic skulle förfara på detta sätt och låta som hon gjorde utan att något verkligen hänt framstår inte som sannolikt.

Sammantaget finner tingsrätten således att vad Dragana Mustajbegovic berättat får så starkt stöd av den övriga bevisningen att den i sig – om bevisning som talar mot åtalet inte föranleder till annat – är tillräcklig för att det beviskrav som uppställts i brottmål ska anses vara uppfyllt.

Med hänsyn till det ovan sagda ska bedömas om det som Bedr Al-Aense anfört ska leda till någon annan slutsats.

Bedr Al-Aense har uppgett att han inte har något minne av händelsen och att den kanske har men kanske inte har inträffat. I denna del konstaterar tingsrätten att det genom utredningen får anses klarlagt att Bedr Al-Aense vid tillfället varit på platsen

och att han varit inbegripen i ett bråk med Dragana Mustajbegovic. Inget i utredningen tyder på att någon annan än Bedr Al-Aense skulle kunna vara gärningsman. Något tvivel om att det är Bedr Al-Aense som är gärningsman och att han förfarit på det som påstås föreligger enligt tingsrättens uppfattning således inte.

Med hänsyn till det ovan anförda finner tingsrätten att Dragana Mustajbegovics uppgifter, tillsammans med den bevisning som i övrigt åberopas, ska läggas till grund för bedömningen i målet. Härigenom får det alltså anses utrett att Bedr Al-Aense agerat på det sätt som framgår av gärningsbeskrivningen, dock att det inte såvitt avser påståendet om strupgrepp kan anses utrett annat än att Bedr Al-Aense med en hand tagit ett tag på sidan på Dragana Mustajbegovics hals. Bedr Al-Aenses handlande, såvitt avser åtalet för sexuellt ofredande, har typiskt sett varit sådant att det varit ägnat kränka Dragana Mustajbegovics sexuella integritet.

Frågan är då om Bedr Al-Aense, på sätt han gjort gällande, ska gå fri från ansvar på grund av att rånförsöket varit otjänligt eller att han inte haft uppsåt i förhållande till brotten.

Bedr Al-Aense har gjort gällande att, om han försökt att ta Dragana Mustajbegovics telefon vid tillfället, försöket ska anses vara otjänligt på grund av hans berusning och att risk för brottets fullbordan avseende rånet således inte varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter. I denna del konstaterar tingsrätten endast att Bedr Al-Aense uppenbarligen, oaktat sin berusning, vidtagit de åtgärder som ankommer på honom för att rånet skulle kunna fullbordas. Att brottet inte lyckats har berott på att Dragana Mustajbegovic försökt och också lyckats freda sig. Vid den tidpunkt då Bedr Al-Aense vidtog åtgärderna fanns det alltså en fara för att brottet skulle fullbordas. Mot angiven bakgrund kan det inte anses varit fråga om ett otjänligt försök. Bedr Al-Aense kan därför inte gå fri från ansvar på den grunden.

Bedr Al-Aense har därutöver även gjort gällande att han inte haft uppsåt i förhållande till brotten då han vid tillfället varit berusad. I 1 kap. 2 § andra stycket brottsbalken föreskrivs bl.a. att om en gärning har begåtts under självförvållat rus ska detta inte föranleda att gärningen inte anses som brott. En vanlig uppsåtsbedömning ska göras även i angivna fall och det förhållandet att gärningsmannen var omdömeslös på grund av ett självförvållat rus medför inte att han eller hon har saknat uppsåt (se t.ex. NJA 2011 s. 563 och NJA 2012 s. 45). I förevarande fall är utrett att Bedr Al-Aense själv försatt sig under berusning. Det kan konstateras att det inte finns några omständigheter som skulle innebära att Bedr Al-Aense, på grund av sin berusning, saknat förmåga att förstå gärningarnas innebörd. Tvärtom har förloppet pågått under i vart fall ett par minuters tid och Bedr Al-Aense har, utifrån situationen, handlat på ett adekvat sätt. Mot angiven bakgrund finner tingsrätten att Bedr Al-Aense inte heller kan gå fri från ansvar på grund av bristande uppsåt.

Mot angiven bakgrund är åtalerna för försök till rån och sexuellt ofredande styrkta. Brotten är att bedöma på sätt åklagaren gjort.

Påföljd

Under huvudförhandling i målet har Bedr Al-Aense uppgett i huvudsak följande beträffande sina personliga förhållanden. Han är asylsökande från Kuwait och har befunnit sig i Sverige sedan oktober 2015. Han tillför folkgruppen bedun som är statslösa och saknar legal hemvist i Kuwait. I sitt hemland blev han utsatt för våld. För närvarande väntar han på den andra intervjun inom ramen för asylprocessen i Sverige. Han är inte tidigare dömd för brott. Han är ensamstående och uppbär ersättning från svenska staten med 2 200 kr per månad. Posten får han sänt till en postbox på Norra Grängesbergsgatan – en vän till honom ger honom posten. Han kan inte adressen till där han bor men det är nära polisstationen på Sofielund. Migrationsverket har hans adress. Emellanåt dricker han mycket alkohol, vilket är ett problem.

Bedr Al-Aense fälls genom denna dom till ansvar för försök till rån och sexuellt ofredande. Rånbrottet är brott av sådan art att det föreligger en presumtion för att påföljden ska bestämmas till fängelse. Tingsrätten finner att straffvärdet av den brottslighet som Bedr Al-Aense ska dömas för uppgår till fängelse 8 månader. Skäl att vid straffmätningen frånga straffvärdet föreligger inte. Brottets art i kombination med straffvärdet medför enligt tingsrättens bedömning att någon annan påföljd än fängelse inte bör komma i fråga. Påföljden för Bedr Al-Aense ska således bestämmas till fängelse åtta månader.

Skadestånd

Med hänsyn till utgången i målet och med hänsyn till vad Dragana Mustajbegovic blivit utsatt för är Bedr Al-Aense skadeståndsskyldig gentemot henne. Såvitt avser yrkandet i den del det avser kränkning finner tingsrätten att Bedr Al-Aenses agerande inneburit en sådan kränkning av Dragana Mustajbegovics integritet att ersättning för kränkning ska utgå. Skäligt belopp i denna del kan bestämmas till 7 000 kr. När det gäller yrkandet i den del det avser ersättning för sveda och värk finner tingsrätten ingen anledning att betvivla att Dragana Mustajbegovic haft de besvär av händelsen som hon uppgett varför även ersättning för sveda och värk ska utgå. Yrkat belopp i denna del får anses skäligt. Bedr Al-Aense ska således betala ett skadestånd till Dragana Mustajbegovic med ett belopp om totalt 7 500 kr, jämte begärd och lagenlig ränta.

Övrigt

Då Bedr Al-Aense befunnits skyldig till brott för vilka fängelse ingår i straffskalan ska han åläggas att betala föreskriven avgift till brottsofferfonden.

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 3
Enhet 31

DOM
2016-04-05

B 2212-16

Försvaren och målsägandebiträdet bör tillerkännas begärd ersättning. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

Häktning

Då det finns risk att Bedr Al-Aense på fri fot avviker eller på annat sätt undandrar sig straff ska han kvarbli i häkte i avvaktan på att domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se domsbilaga 3 (Dv 400)

Överklagande ställs till Hovrätten över Skåne och Blekinge men ges in till tingsrätten senast den 26 april 2016.

På tingsrättens vägnar,

Nathalie Dahlén

I avgörandet har deltagit rådmannen Nathalie Dahlén samt nämndemännen Mansour Kafi, Maria Kållberg och Lena Persson. Rätten är enig.

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19861161-1974	Datum för dom/beslut 2016-04-05
Efternamn Al-Aense	Förnamn BEDR Athea

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2016-03-08	
------------	--

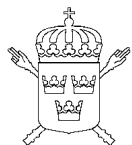
Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Syd
Malmö åklagarkammare
Assistentåklagare George Sharan

Ansökan om stämning

2016-03-17

Bilaga 1

Sida 1(2)
Handling 49
Ärende AM-31704-16
Handläggare 313-21

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Malmö tingsrätt
Avdelning 3 , Enhet 31
Box 265
201 22 MALMÖ

MALMÖ TINGSRÄTT
Enhet 31

INKOM: 2016-03-17
MÅLNR: B 2212-16
AKTBIL: 9

TR mål: B 2212-16
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Al-Aense, Bedr Athea		Bedr	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	1986-11-01			Arabiska
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud Bérczy, Andreas, Advokatfirman Anita Carlsson AB, Norra Vallgatan 72, 211 22 MALMÖ			
	Frihetsberövande m.m. Anhållen 2016-03-08, Häktad 2016-03-11.			
	Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

FÖRSÖK TILL RÅN och SEXUELLT OFREDANDE (5000-K275706-16)

Målsägande

Dragana Anna Mustajbegovic

Gärning

Bedr Al-Aense har försökt stjäla en mobiltelefon från Dragana Mustajbegovic genom att försöka ta telefonen ifrån hennes hand och samtidigt uppmana henne att överlämna telefonen. Under händelseförloppet har han ryckt i hennes jacka och tagit ett struptag om henne vilket orsakat smärta och rodnad. I samband med detta har han även ofredat henne, på ett sätt som kunde förväntas kränka hennes sexuella integritet, genom att uttala att de skulle ha sex. Det hände den 8 mars 2016 vid Lönngatan i Malmö.

Risk för brottets fullbordan avseende försök till rån har förelegat eller varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter.

Bedr Al-Aense begick gärningarna med uppsåt.

Lagrum

8 kap 5 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
6 kap 10 § 2 st brottsbalken

Enskilda anspråk

Oklart om anspråk finns.

Bevisning

Muntlig bevisning

- Förhör med målsäganden Dragana Anna Mustajbegovic.
- Förhör med tilltalade Bedr Al-Aense.
- Vittnesförhör med Adel Maktouf Al Sharifi angående hans iakttagelser till styrkande av åtalet.
- Vittnesförhör med Snezana Jovanovic, mamma till målsäganden, angående hennes telefonkontakt med målsäganden i samband med gärningen till styrkande av att målsäganden blivit angripen.

Skriftlig bevisning

- Händelserapport till styrkande av gärningen och målsägandens signalement av gärningsmannen, fup s. 9-11.
- Karta, fup s. 12.
- Bilder till styrkande av målsäganden, misstänkt och målsägandens mobiltelefon, fup s. 13-20.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen 2 timmar.

Malmö tingsrätt
Avdelning 3
Enhet 31
Box 265
201 22 Malmö

MALMÖ TINGSRÄTT
Enhet 31

INKOM: 2016-03-29
MÅLNR: B 2212-16
AKTBIL: 22

Malmö den 29 mars 2016

MALMÖ TINGSRÄTT
Avd 31
Ink 2016-03-29
Akt B 2212-16
Aktbil 22

Enskilt anspråk

Mål nr B 2212-16

Malmö Åklagarkammare ./. Bedr Al-Aense, angående försök till rån och sexuellt ofredande

I egenskap av målsägandebiträde för Sekretess, herefter Målsäganden, får undertecknad härmed framföra hennes enskilda anspråk mot Bedr Al-Aense.

Yrkanden

Målsäganden yrkar att tingsrätten förpliktar Bedr Al-Aense att till henne utge 12 500 kr i skadestånd ersättning jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 8 mars 2016 tills full betalning sker.

Av beloppet avser 12 000 kr kränkingsersättning och 500 kr sveda och värk.

Grunder

Bedr Al-Aense har utsatt Målsäganden för misshandel och olaga hot i enlighet med vad åklagaren i sin gärningsbeskrivning har gjort gällande. Målsäganden har upplevt situationen som mycket skrämmande, obehaglig och hotfull.

Bedr Al-Aense har genom sitt agerande utsatt Målsäganden för en allvarlig kränkning av den personliga integriteten. Kränkningen berättigar målsäganden till s.k. kränkingsersättning. Mot bakgrund av omständigheterna vid gärningarna – i synnerhet att Bedr Al-Aense tagit struhtag om Målsäganden och kränkt hennes sexuella integritet – bör ersättning i enlighet med vad som yrkats anses skäligt.

Vidare har Målsäganden orsakats smärta med blåmärken till följd. Hon har mått psykiskt dåligt över det inträffade och har känt obehag för att vistas utomhus på kvällar. Detta berättigar henne till ersättning för sveda och värk. Yrkat belopp är skäligt.

Bevisning

Målsäganden åberopar i skadestandsfrågan samma bevisning som åklagaren.

Övrigt

Målsäganden biträder åtalet.

Som ovan



Raha Abar
Jur. kand.

Malmö

Adacta Advokatbyrå AB
Kalendegatan 7
211 35 Malmö
Tel +46 40 98 11 00
Fax +46 40 91 79 40

Org nr 556659-8412
Bg 5816-5945
www.adacta-law.se
info@adacta-law.se

Karlskrona

Adacta Advokatbyrå Blekinge AB
Östra Köpmansgatan 2B
371 32 Karlskrona
Tel +46 455 775 50
Fax +46 455 775 55

København

Adacta Advokater APS
Øster Farimagsgade 67
DK-2100 København Ø
Tel +45 70 20 12 00
Fax +45 70 20 04 48



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.